



IL CIABOT ROSSO

*Benvenuti*

**Password Wi-Fi:** benvenuti

**Check-in:** dalle 15.00 alle 20.00

**Check-out:** entro le ore 11.00

---

È possibile accedere all'area **parcheggio** 24 ore su 24. Per il carico/scarico dei bagagli è consentito avvicinarsi maggiormente alle strutture con l'auto; successivamente si prega di parcheggiare nell'area dedicata.

La **piscina** è fruibile dalle ore 9:00 alle 19:00. La profondità massima è di 1,40 m. Non è attivo un servizio di assistenza ai bagnanti. Vigè l'obbligo di accompagnare i minori di 12 anni da parte di una persona maggiorenne. I natanti non autosufficienti devono essere costantemente sorvegliati e dotati di dispositivi di sicurezza adeguati (braccioli/salvagente o pannolini specifici). Per garantire la salubrità dell'acqua, si prega di fare la doccia prima di ogni accesso (le creme solari ne rendono più complessa la gestione). Gli animali domestici devono restare all'esterno dell'area piscina. Non è obbligatorio l'uso della cuffia. Sdraio e lettini sono a disposizione degli ospiti.

L'utilizzo dei **campi da Pickleball, Pallavolo, Basket e Ping-Pong** può essere concordato con i gestori per quanto riguarda orari ed eventuali costi di noleggio per l'attrezzatura da gioco.

I contenitori per il deposito dei **rifiuti** indifferenziati e per la raccolta differenziata di carta, plastica, vetro e metallo si trovano nei pressi del pollaio delle galline (che saranno felici di mangiare i vostri avanzi di cibo, esclusi agrumi, pesce e ossa).

Salvo diverse richieste dell'ospite, è previsto:

- un servizio di **pulizia** 3 volte a settimana
- cambio **biancheria da letto** 2 volte a settimana
- cambio **biancheria da bagno** 3 volte a settimana

È **vietato fumare** all'interno delle strutture (rilevatori di fumo attivi).

**Non è consentito** organizzare eventi, utilizzare barbecue o accendere fuochi liberi.

Gli **animali** da compagnia sono i **benvenuti**, purché gestiti nel rispetto degli altri ospiti.

Gli ospiti esterni (**visitatori**) sono ammessi SOLO previo accordo e non oltre le 21.00.

Eventuali **danni** devono essere comunicati tempestivamente per consentire un rapido ripristino.

La bellezza di questo luogo nasce anche dall'**uso consapevole di acqua ed energia**, aiutaci a preservarle!

La presenza di **insetti** fa parte della vita di campagna ed è segno di una biodiversità sana.

## *Numeri Utili*

In tutto il Piemonte è attivo il **112**, Numero Unico di Emergenza Europeo. Chiamando questo numero gratuito, la richiesta verrà inoltrata al servizio competente (Soccorso Sanitario, Vigili del Fuoco, Carabinieri o Polizia).

Verduno è l'ospedale di riferimento per il territorio.

**Per qualsiasi necessità potete chiamarmi o scrivermi a questo numero +39 339 734 3822**

Ringraziandovi per aver scelto Il Ciabot Rosso, vi auguriamo un soggiorno meraviglioso.

*Francesca Massetti*



IL CIABOT ROSSO

# Welcome

**Wi-Fi Password:** benvenuti

**Check-in:** from 3:00 PM to 8:00 PM

**Check-out:** by 11:00 AM

---

Access to the **parking area** is available 24/7. For loading and unloading luggage, you may drive closer to the buildings; afterwards, please park in the designated parking area.

The **swimming pool** is open from 9:00 AM to 7:00 PM. The maximum depth is 1.40 m. There is no lifeguard service. Children under 12 must be accompanied by an adult. Children who are not self-sufficient must be constantly supervised and equipped with appropriate safety devices (arm floaties/life jackets or specific swim diapers). To ensure water hygiene, please shower before entering the pool (sunscreen makes water maintenance more difficult). Pets must remain outside the pool area. Wearing a swim cap is not mandatory. Sun loungers and deck chairs are available for guests.

Use of the **Pickleball, Volleyball, Basketball, and Ping-Pong** courts can be arranged with the hosts regarding schedules and any equipment rental fees.

**Waste disposal** containers for unsorted waste and separate collection of paper, plastic, glass, and metal are located near the chicken coop (the chickens will be happy to eat your food leftovers, excluding citrus fruits, fish, and bones).

Unless otherwise requested by the guest, the following services are provided:

- **housekeeping** service 3 times per week
- **bed linen change** 2 times per week
- **bathroom linen change** 3 times per week

**Smoking is prohibited** inside the buildings (smoke detectors are active).

It is **not permitted to organize events**, use barbecues, or light open fires.

**Pets are welcome**, provided they are managed with respect for other guests.

External guests (**visitors**) are allowed ONLY by prior agreement and no later than 9:00 PM.

Any **damage** must be reported promptly to allow for quick repair.

The beauty of this place also comes from the **conscious use of water and energy**, please help us preserve them!

The presence of **insects** is part of country life and is a sign of healthy biodiversity.

## Useful Numbers

Throughout Piedmont, **112** is the European Emergency Number. By calling this free number, your request will be forwarded to the appropriate service (Medical Emergency, Fire Brigade, Carabinieri, or Police).

Verduno is the reference hospital for the area.

**For any need, you can call or text me at +39 339 734 3822.**

Thank you for choosing Il Ciabot Rosso! We wish you a wonderful stay.

Francesca Massetti



IL CIABOT ROSSO

# Bienvenue

**Mot de passe Wi-Fi:** benvenuti

**Check-in:** de 15h00 à 20h00

**Check-out:** avant 11h00

---

L'accès à la **zone de stationnement** est possible 24h/24. Pour le chargement et le déchargement des bagages, il est permis de s'approcher davantage des bâtiments en voiture ; ensuite, merci de stationner dans la zone dédiée.

La **piscine** est accessible de 9h00 à 19h00. La profondeur maximale est de 1,40 m. Il n'y a pas de service de surveillance. Les enfants de moins de 12 ans doivent être accompagnés par un adulte. Les enfants non autonomes doivent être surveillés en permanence et équipés de dispositifs de sécurité adaptés (brassards/bouées ou couches de bain spécifiques). Afin de garantir l'hygiène de l'eau, merci de prendre une douche avant chaque entrée dans la piscine (les crèmes solaires rendent l'entretien plus complexe). Les animaux domestiques doivent rester à l'extérieur de l'espace piscine. Le port du bonnet de bain n'est pas obligatoire. Des transats et chaises longues sont à la disposition des hôtes.

L'utilisation des terrains de **Pickleball, Volley-ball, Basket-ball et Ping-pong** peut être organisée avec les gestionnaires concernant les horaires et d'éventuels frais de location du matériel de jeu.

Les conteneurs pour **les déchets** non recyclables et pour le tri sélectif (papier, plastique, verre et métal) se trouvent à proximité du poulailler (les poules seront ravies de manger vos restes alimentaires, à l'exception des agrumes, du poisson et des os).

Sauf demande contraire de la part du client, les services suivants sont prévus :

- service de **ménage** 3 fois par semaine
- changement du **linge de lit** 2 fois par semaine
- changement du **linge de toilette** 3 fois par semaine

Il est **interdit de fumer** à l'intérieur des logements (détecteurs de fumée actifs).

Il n'est pas autorisé d'**organiser des événements**, d'utiliser des barbecues ou d'allumer des feux en plein air.

Les **animaux de compagnie sont les bienvenus**, à condition qu'ils soient gérés dans le respect des autres hôtes.

Les **visiteurs extérieurs** sont admis uniquement sur accord préalable et pas au-delà de 21h00.

Tout **dommage** doit être signalé rapidement afin de permettre une remise en état rapide.

La beauté de ce lieu repose également sur une **utilisation responsable de l'eau et de l'énergie**: aidez-nous à les préserver!

La présence **d'insectes** fait partie de la vie à la campagne et est le signe d'une biodiversité saine.

## Numéros utiles

Dans tout le Piémont, le **112** est le Numéro d'Urgence Européen. En appelant ce numéro gratuit, votre demande sera transmise au service compétent (Secours médicaux, Pompiers, Carabiniers ou Police).

Verduno est l'hôpital de référence pour la région.

**Pour toute nécessité, vous pouvez m'appeler ou m'écrire à ce numéro : +39 339 734 3822.**

Nous vous remercions d'avoir choisi Il Ciabot Rosso et vous souhaitons un merveilleux séjour.

Francesca Massetti



## IL CIABOT ROSSO

### *Regolamento d'uso della piscina*

- La piscina è fruibile dalle ore 9:00 alle ore 19:00.
- La profondità della vasca varia da 60 cm in prossimità delle scale fino a 1,40 m (lato parcheggio).
- Non è attivo il servizio di assistenza ai bagnanti.
- I minori di 12 anni devono essere accompagnati da una persona maggiorenne.
- I bambini non autosufficienti devono essere costantemente sorvegliati e dotati di adeguati dispositivi di sicurezza (bracciali, salvagenti o pannolini specifici).
- Per garantire la salubrità dell'acqua, si prega di fare la doccia prima di ogni accesso in piscina (le creme solari ne rendono più complessa la gestione).
- Gli animali domestici devono restare all'esterno dell'area piscina.
- È vietato effettuare tuffi, vista la profondità della vasca.
- L'uso della cuffia non è obbligatorio.
- Sdraio e lettini sono a disposizione degli ospiti.

### *Swimming pool Rules*

- The swimming pool is open from 9:00 a.m. to 7:00 p.m.
- The pool depth ranges from 60 cm near the steps to 1.40 m (parking side).
- There is no lifeguard service.
- Children under 12 years of age must be accompanied by an adult.
- Children who are not self-sufficient must be constantly supervised and equipped with appropriate safety devices (arm bands, life jackets or swim diapers).
- To ensure water hygiene, guests are kindly requested to shower before entering the pool (sunscreen makes water treatment more difficult).
- Pets are not allowed inside the pool area.
- Diving is not permitted due to the pool depth.
- Swim caps are not mandatory.
- Sun loungers and deck chairs are available for guests.

### *Règlement d'utilisation de la piscine*

- La piscine est accessible de 9h00 à 19h00.
- La profondeur du bassin varie de 60 cm près de l'escalier à 1,40 m (côté parking).
- Il n'y a pas de service de surveillance des baigneurs.
- Les enfants de moins de 12 ans doivent être accompagnés d'un adulte.
- Les enfants non autonomes doivent être surveillés en permanence et équipés de dispositifs de sécurité appropriés (brassards, bouées ou couches de bain).
- Afin de garantir la qualité de l'eau, merci de prendre une douche avant chaque accès à la piscine (les crèmes solaires rendent son entretien plus difficile).
- Les animaux domestiques doivent rester en dehors de l'espace piscine.
- Les plongeurs sont interdits en raison de la profondeur du bassin.
- Le port du bonnet de bain n'est pas obligatoire.
- Transats et chaises longues sont à disposition des hôtes.